



Kościan, dnia 16 lutego 2022r.

## **INSPEKCJA WETERYNARYJNA**

POWIATOWY LEKARZ WETERYNARII

W KOŚCIANIE

**Katarzyna Szulańczyk**

**Szanowni Państwo,  
hodowcy trzody chlewnej  
gminy Śmigiel**

Nasz znak: ChZ.505.14.2022

Dot. sprawy nr: pismo z dnia:

Powiatowy Lekarz Weterynarii w Kościanie informuje, że w związku z opublikowaniem dnia 16 lutego 2022r. Rozporządzenia Wykonawczego Komisji (UE) 2022/205 z dnia 14 lutego 2022 r. zmieniającego załącznik I do rozporządzenia wykonawczego (UE) 2021/605 ustanawiającego szczególne środki zwalczania afrykańskiego pomoru świń został zmieniony obszar objęty ograniczeniami na terenie gminy Śmigiel. Od dnia 17 lutego 2022r. do strefy objętej ograniczeniami II (strefa różowa) zostają włączone miejscowości:

- Bruszczewo,
- Czacz (część miejscowości położona na wschód od linii wyznaczonej przez drogę nr S5),
- Chełkowo,
- Gniewowo,
- Karmin,
- Olszewo,
- Parsko,
- Robaczyn,
- Przysieka Polska,
- Sierpowo,
- Spławie,
- Stara Przysieka Pierwsza,
- Stare Bojanowo,
- Wonieść,
- Wydorowo (część miejscowości położona na wschód od linii wyznaczonej przez drogę nr S5),
- Zygmuntowo,
- Żydowo.



Gospodarstwa, z których świnie będą sprzedawane do rzeźni lub wywożone poza obszar objęty ograniczeniami II (poza strefę różową) muszą być „zatwierdzone” przez powiatowego lekarza weterynarii.

Zatwierdzenie poprzedza kontrola wykonana przez urzędowego lekarza weterynarii lub pracownika Powiatowego Inspektoratu Weterynarii w Kościanie. W celu „zatwierdzenia” w gospodarstwach muszą zostać wdrożone następujące zasady utrzymania świń:

a) nie może być bezpośredniego ani pośredniego kontaktu między utrzymywanymi świniami, a co najmniej:

(i) innymi świniami utrzymywanymi w innych gospodarstwach (np. zakaz naturalnego krycia loch i loszek przez knura pochodzącego z innego gospodarstwa; nie utrzymywanie własnych świń przez pracowników zatrudnionych spoza ферmy obsługujących świnie, materiały paszowe używane w gospodarstwie lub materiał ściółkowy; zakaz pożyczania i przywożenia do okresowego użycia sprzętu i narzędzi służących do obsługi świń z i do innych gospodarstw. Wyjątek stanowiłby specjalistyczny sprzęt i urządzenia niezbędny do użycia w budynkach gdzie przebywają świnie po uprzednio wykonanych zabiegach czyszczenia i dezynfekcji);

(ii) dzikami zarówno żywymi, tuszami dzików odstrzelonych lub zwłokami dzików padłych;

b) każdorazowa zmiana obuwia i odzieży roboczej przy wejściu i wyjściu do/z budynku inwentarskiego, w którym przebywają świnie. Należy ustanowić wydzieloną strefę (np. oddzielną ścianką działową lub ławką), poza którą nie można przemieszczać się bez zmiany odzieży i obuwia;

c) mycie i dezynfekcja rąk oraz dezynfekcja obuwia przy wejściu do pomieszczeń inwentarskich (środki używane do odkażania spełniają wymagania i zarejestrowanych zgodnie z art. 5 ustawy z dnia 9 października 2015 r. o produktach biobójczych);

d) brak jakiegokolwiek kontaktu z utrzymywanymi świniami przez okres co najmniej 48 godzin przez osoby uczestniczące w polowaniu lub odstrzale sanitarnym, na którym pozyskano dziki lub jakiegokolwiek innego kontaktu z dzikami, tuszami lub zwłokami dzików;

e) obowiązuje zakaz wstępu nieupoważnionych osób lub wjazdu nieupoważnionych środków transportu do gospodarstwa, w tym do pomieszczeń, w których trzymane są świnie. Oznacza to konieczność rejestracji wraz z zapisaniem celu wizyty wszystkich osób wchodzących do budynków inwentarskich o istotnym znaczeniu jak chlewnia, magazyn materiałów ściółkowych i pasz;

f) obowiązkowe jest rejestrowanie wszystkich osób i środków transportu, wkraczających do gospodarstwa, w którym trzymane są świnie (przykłady rejestrów znajdują się na stronie (<https://www.wetgiw.gov.pl/nadzor-weterynaryjny/materialy-pomocnicze-dla-hodowcow-swin>));

g) pomieszczenia i budynki gospodarstwa, w którym trzymane są świnie, muszą:

(i) być zbudowane w taki sposób aby żadne inne zwierzęta z zewnątrz nie mogły wejść do budynków lub pomieszczeń, ani mieć kontaktu ze świniami



utrzymywanymi w budynku/pomieszczeniu, ich paszą i ściółką (system zabezpieczeń przeciw owadom może być zorganizowany poprzez używanie lamp owadobójczych, lepów, repelentów, środków owadobójczych używanych na zewnątrz i wewnątrz budynków, larwicydów oraz odpowiednim zabezpieczeniu zbiorników przechowywania gnojowicy (obornika), osuszaniu terenu wokół budynków (nie dopuszczenie do utrzymywania się stojącej wody, bezodpływowych oczek wodnych itp.);

- (ii) umożliwiać wykonanie mycia i dezynfekcji rąk;
- (iii) umożliwiać dokonanie mycia i dezynfekcji tych pomieszczeń;
- (iv) posiadać warunki w postaci wydzielonego miejsca do zmiany obuwia i odzieży przed wejściem do pomieszczeń, w których trzymane są świny (np. szatni przepustowej lub miejsca oddzielonego ławką, ścianką działową itp.);

h) posiadać ogrodzenie chroniące przynajmniej pomieszczenia, w których trzymane są świny oraz budynki, w których przechowywana jest pasza i ściółka. Ogrodzenie gospodarstwa, które obejmuje poza ww. wymienionymi także obiekty mieszkalne i inne, w szczególności siedlisko, uznaje się za spełniające powyższe wymaganie. Ściany budynków z odpowiednio zabezpieczonymi otworami okiennymi i nie posiadająca otworów wejściowych/wjazdów do budynku, połączone z biegnącym od tej ściany ogrodzeniem mogą stanowić barierę spełniającą wyznaczony cel.

Konieczne jest posiadanie „Planu bezpieczeństwa biologicznego”. Plan bezpieczeństwa biologicznego obejmuje co najmniej:

- (i) ustanowienie w gospodarstwie stref „czystych” i „brudnych” dla pracowników, w zależności od typu gospodarstwa, takich jak szatnie, prysznic, stołówka. Część czysta może obejmować wyłącznie budynki inwentarskie oraz miejsca przechowywania gotowej do użycia paszy i ściółkę. Nie wymaga się tzw. szatni przepustowych ale jeśli jest to musi być zaznaczone, że szatnia na ubrania używane poza budynkami jest częścią brudną,
- (ii) ustanowienie zasad dotyczących wprowadzania nowych świń do gospodarstwa. W przypadku zakupu świń - czy zakupione świny wprowadzane są do budynków/pomieszczeń, w których już przebywają zwierzęta, czy stosowany jest system całe puste - całe pełne. Jeśli w budynku przebywają już inne świny - w jaki sposób nowe świny zostaną odizolowane na okres 30 dni od dnia ich wprowadzenia np. poprzez umieszczenie ich w osobnym kojcu i wykonywanie ich obsługi na końcu. Czy wprowadzanym świniom towarzyszy dokumentacja poświadczająca miejsce pochodzenia (świadectwo zdrowia);
- (iii) opracowane procedury czyszczenia i dezynfekcji pomieszczeń, środków transportu, sprzętu przetrzymywanego na fermie i higieny pracowników (osób obsługujących świny);
- (iv) opracowane zasady zapewnienia żywności dla pracowników na terenie gospodarstwa oraz zakazu trzymania świń przez osoby pracujące bezpośrednio przy świniami;
- (v) jeśli dotyczy - program szkoleń dla pracowników, w tym każdego nowoprzyjętego do



pracy przed podjęciem czynności, obejmujący co najmniej: zasady higieny, wejścia i wyjścia do/z budynków, gdzie utrzymywane są świnie, w tym zmianę odzieży i obuwia, zasady prawidłowego mycia i dezynfekcji rąk, obuwia, urządzeń, sprzętu i pomieszczeń, podstawowej oceny stanu zdrowia świń. O zasadach bioasekuracji przy obsłudze zwierząt w gospodarstwie powinni też być poinformowani domownicy. W gospodarstwach nie zatrudniających osób z zewnątrz do obsługi świń, paszy i materiałów ściółkowych spełnienie tego wymogu następuje przez posiadanie ulotek informacyjnych, uczestnictwie min raz na 2 lata w spotkaniach szkoleniowych w sprawie zasad kontroli i zapobiegania ASF organizowanych dla hodowców świń;

- (vi) ustanowienie i przegląd minimum raz na rok lub kiedy zaistnieje potrzeba, zasad obejmujących przemieszczanie się ludzi, zwierząt, urządzeń i sprzętu wewnątrz gospodarstwa w celu zapewnienia właściwego oddzielenia różnych jednostek epizootycznych (np. budynków, obszarów produkcyjnych fermy jak porodówki, odchowalnie, tuczarnie), zasady dotyczące ustanowienia konkretnych wejść i wyjść do budynków oraz uniknięcia bezpośredniego lub pośredniego kontaktu świń z ubocznymi produktami pochodzenia zwierzęcego, odpadami kuchennymi powstającymi w gospodarstwie, a także zwierzętami z innych jednostek epizootycznych. Opracowane procedury przekazania padłych świń do unieszkodliwienia w zakładach sektora utylizacyjnego (odbiór przez uprawniony podmiot z podaniem nazwy i kontaktowego numeru telefonu lub adresu mailowego, wypełnienie oświadczeń w dokumentach handlowych o zgłoszeniu upadków do PLW;
- (vii) procedury i instrukcje dotyczące stosowania zasad wymagań bioasekuracji podczas konieczności dokonywania napraw, remontów, czy konserwacji urządzeń lub innej infrastruktury budynku gdzie przebywają świnie, przechowuje się pasze i ściółkę, w tym zasady wejścia do tych budynków i wyjścia;
- (viii) zasady przeprowadzania audytów i/lub samooceny opracowanych i stosowanych zasad bioasekuracji w tym „Planu bezpieczeństwa biologicznego”. Taki przegląd dokumentacji powinien być robiony minimum raz na rok lub po każdej zmianie jak zwiększenie produkcji (nowe budynki), zmiany sposobu zakupu zwierząt, zmiana typu gospodarstwa np. z cyklu zamkniętego na tucz. W przypadku gospodarstw do 300 sztuk średniorocznie audyt przeprowadzany będzie w ramach kontroli PLW.

Wzór planu bezpieczeństwa biologicznego dostępny jest na stronie Powiatowego Inspektoratu Weterynarii w Kościanie pod adresem:

[http://piwkoscian.pl/?page\\_id=758](http://piwkoscian.pl/?page_id=758)

Przed przemieszczeniem świń w gospodarstwach zatwierdzonych nie jest pobierana krew do badań w kierunku afrykańskiego pomoru świń. Jednak prowadzone są badania narządów pochodzących od sztuk padłych w kierunku afrykańskiego pomoru świń. Próby pobierane są od padłych świń w gospodarstwach zatwierdzonych zgodnie z zasadą: w każdym tygodniu na co najmniej dwóch pierwszych martwych utrzymywanych świniami w wieku powyżej 60 dni lub, w przypadku braku takich martwych zwierząt w wieku powyżej 60 dni, na wszystkich martwych utrzymywanych



świniach po odsadzeniu, w każdej jednostce epidemiologicznej. Powiatowy Lekarz Weterynarii w Kościanie przypomina o obowiązku zgłaszania do Powiatowego Inspektoratu Weterynarii w Kościanie każdego przypadku padnięcia świni celem pobrania prób przez urzędowego lekarza weterynarii.

Wobec gospodarstw, które utrzymują świnie w celu uboju na użytek własny lub przemieszczają świnie do dalszego chowu wewnątrz obszaru objętego ograniczeniami, w którym same się znajdują, w dalszym ciągu i w pełnym zakresie należy stosować przepisy rozporządzenia Ministra Rolnictwa i Rozwoju Wsi z dnia 10 sierpnia 2021 r. w sprawie środków podejmowanych w związku z wystąpieniem afrykańskiego pomoru świń.

Przemieszczenia wewnątrz obszarów objętych ograniczeniami oraz poza obszary objęte ograniczeniami wymagają uzyskania pozwolenia właściwego powiatowego lekarza weterynarii oraz zaopatrzenia przesyłki w świadectwo zdrowia. W związku z powyższym przed przemieszczeniem świń należy złożyć wniosek do Powiatowego Lekarza Weterynarii w Kościanie. Wzór wniosku dostępny jest na stronie Powiatowego Inspektoratu Weterynarii w Kościanie pod adresem:

[http://www.piwkoscian.pl/pliki/2020/wniosek\\_o\\_pozwolenie\\_na\\_przemieszczenie\\_trzody-strefa\\_ASF.pdf](http://www.piwkoscian.pl/pliki/2020/wniosek_o_pozwolenie_na_przemieszczenie_trzody-strefa_ASF.pdf)

Do wniosku należy dołączyć potwierdzenie uiszczenia opłaty skarbowej w wysokości 10 zł. Dane do opłaty skarbowej:

Bank Spółdzielczy w Kościanie

Nr konta 03 8666 0004 0103 7426 2000 0004

Wniosek oraz potwierdzenie uiszczenia opłaty skarbowej można złożyć osobiście lub za pomocą poczty elektronicznej 7 dni przed przemieszczeniem świń na adres: [piwkoscian@wiw.poznan.pl](mailto:piwkoscian@wiw.poznan.pl)

Zgoda na przemieszczenie wydawana jest w formie decyzji administracyjnej.

POWIATOWY LEKARZ WETERYNARI  
w KOŚCIANIE

dr n. wet. Katarzyna Szulańczyk

